

Die Minderheiten Selbstverwaltung Pernau
lädt Sie und Ihre Familie herzlich ein nach
Pernau, das durch den Trianoner Beschluss
zu Österreich gegliedert wurde
und wo wir im Gedenken an die am
10. Januar 1923
stattgefundene Rückkehr zu Ungarn

am 27. September 2003

80. Jährige

Jubiläumsfeierlichkeiten veranstalten.

Das Programm unserer Feierlichkeiten:

14.30 Uhr Bekräftigung des Grabmals des am 5. Oktober
1931 ermordetem pernauer Priesters Ferenc Pataki.

15.00 Uhr Gedenkmesse in der römisch katholischen.
Sankt Margaretha Kirche.
Die Messe zelebriert *Sándor Gaál* Priester.

15.40 Uhr der Weltbund der Ungarn verleiht als
Anerkennung für die treue zur Heimat die Kossuth-
Gedenkfanne.

Begrüßungsworte spricht *Miklós Patrubány* Vorsitzender
des Weltbundes der Ungarn.

16.20 Uhr nach der Gedenkmesse Bekräftigung der mit der
Landesfanne versehenen Gedenkstätte und der
Gedenktafel der Rückgliederung.

Die feierliche Rede hält *Dr. Tibor Zsiga* Historiker.

Walter Purker
Bürgermeister

57/03
Die Minderheiten Selbstverwaltung
Pernau und der Frauenchor Pernau
laden Sie und Ihre Familie
herzlich ein zu der

am 27. September 2003

im pernauer Kulturhaus stattfindender
CD-Präsentation,
die das Kulturerbe der Muttersprache
in Liedern verarbeitet.

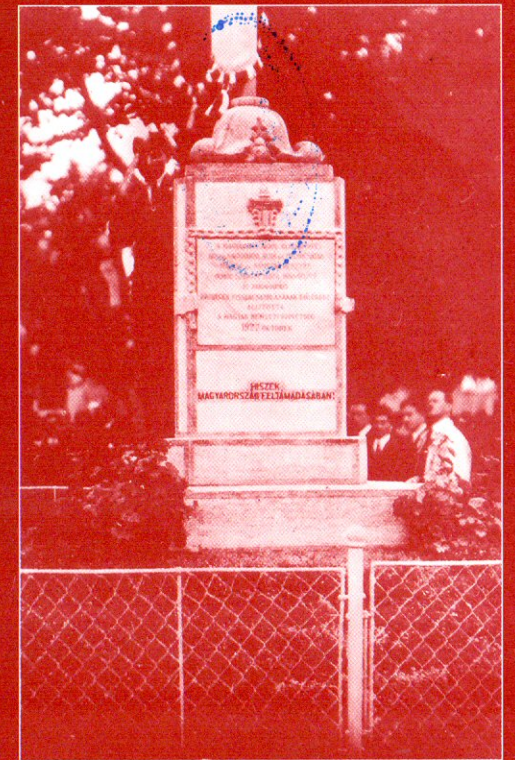
*Im deutschen Kulturerbe präsentierendem
Programm treten auf:*

- Frauenchor Pernau
- Gemischter Chor Grossdorf
- Männergesangsverein Bildein

Walter Purker **Erika Sásdi**
Bürgermeister Chorleiterin



"A nagyvilágon e kívül
Nincsen számodra hely.
Áldjon vagy verjen sors keze,
Itt élned, s halnod kell."



MEGHÍVÓ

Pornóapáti Község
Német Települési Kisebbségi Önkormányzata
tisztelettel meghívja Önt és kedves családját
a trianoni döntéssel Ausztriához csatolt
Pornóapáti
1923. január 10-én
Magyarországhoz történt visszatérésének

2003. szeptember hó
27. napján

tartandó

80 éves

jubileumi ünnepségre.

Ünnepségünk programja:

14.30 óra az 1921. október 5-én meggyilkolt Pataki Ferenc
pornóapáti plébános síremlékének megkoszorúzása.

15.00 óra a Szent Margit római katolikus templomban
megemlékező szentmise.
A szentmisét **Gaál Sándor** plébános celebrálja

15.40 óra a Magyarok Világszövetsége a haza iránti hűség
elismeréseként
Kossuth-emlékzászlót adományoz.
Köszöntőt mond **Patrubány Miklós** a Magyarok
Világszövetségének elnöke.

16.20 óra a megemlékező szentmise után az országzászlós
emlékhely és a visszacsatolás emléktáblájának
megkoszorúzása.

Ünnepi beszédet mond **Dr. Zsiga Tibor** történész

Purker Walter
polgármester

Pornóapáti Község
Német Települési Kisebbségi Önkormányzata
és a Pornóapáti Asszonykórus
tisztelettel meghívja
Önt és kedves családját a kórus

2003. szeptember hó
27. napján • 17.00 órakor

a kultúrházban tartandó, a szójhagyományban
élő anyanyelvi kulturális örökséget feldolgozó
CD zenei bemutatójára.

*A német nemzetiségi kulturális örökséget
bemutató ünnepi műsorban fellép:*

- Pornóapáti Asszonykórus
- Vaskeresztesi Énekkar
- Beledi Férfikórus

Purker Walter
polgármester

Sásdi Istvánné
kórusvezető



EINLADUNG